

---

# AMTLICHE MITTEILUNGEN

Verkündungsblatt der Bergischen Universität Wuppertal  
Herausgegeben vom Rektor



---

Jahrgang 39

Datum 05.10.2010

Nr. 33

---

**Änderung der Prüfungsordnung (fachspezifische Bestimmungen)  
für den  
Teilstudiengang Lateinische Philologie  
im kombinatorischen Studiengang Bachelor of Arts  
an der  
Bergischen Universität Wuppertal**

**vom 05.10.2010**

Auf Grund des § 2 Abs. 4 und des § 64 Abs. 1 des Gesetzes über die Hochschulen des Landes Nordrhein-Westfalen (Hochschulgesetz - HG) vom 31.10.2006 (GV. NRW. S. 474), zuletzt geändert durch Gesetz vom 08.10.2009 (GV. NRW. S. 516), hat die Bergische Universität Wuppertal folgende Prüfungsordnung erlassen.

## **Artikel I**

Die Prüfungsordnung (fachspezifische Bestimmungen) für den Teilstudiengang Lateinische Philologie vom 25.07.2008 (Amtl. Mittlg. 36/2008) wird wie folgt geändert:

1. In § 2 erhält die Ziffer 3 die folgende Fassung:  
„3. Aufbaumodul deutsch-lateinische Übersetzung 8 LP“
2. In § 2 erhält die Ziffer 4 die folgende Fassung:  
„4. Aufbaumodul Lateinische Literatur - Prosa 11 LP“
3. In § 2 erhält die Ziffer 5 die folgende Fassung:  
„5. Aufbaumodul Lateinische Literatur - Poesie 11 LP“
4. Im Wahlpflichtbereich erhält der Bereich A die folgende Fassung:  
„Bei Wahl des Profils 'Klassische Philologie': Literatur und Kultur der Antike“
5. § 3 Abs. 5 erhält folgende Fassung:  
„Das Modul 'Grundlagenmodul lateinische Sprache und Literatur' wird durch eine Klausur von 150 Minuten Länge und das Modul 'Aufbaumodul deutsch-lateinische Übersetzung' wird durch eine Klausur von 120 Minuten Länge abgeschlossen.“
6. § 3 Abs. 6 Satz 1 erhält folgende Fassung:  
„Die Prüfungen gem. Absatz 5 können, wenn sie nicht bestanden wurden oder als nicht bestanden gelten, zweimal wiederholt werden.“
7. Die Modulbeschreibung (Anhang) wird neu gefasst.

## Artikel II

- (1) Diese Ordnung tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung in den Amtlichen Mitteilungen als Verkündungsblatt der Bergischen Universität Wuppertal in Kraft. Sie gilt für alle Studierenden, die das Studium im Teilstudiengang Lateinische Philologie des Kombinatorischen Studiengangs Bachelor of Arts an der Bergischen Universität Wuppertal nach In-Kraft-Treten aufnehmen.
- (2) Die Prüfungsordnung (Fachspezifische Bestimmungen) für den Teilstudiengang Lateinische Philologie des kombinatorischen Studiengangs Bachelor of Arts an der Bergischen Universität Wuppertal vom 25.07.2008 (Amtl. Mittlg. Nr. 36/2008) tritt am Tage nach Veröffentlichung dieser Ordnung außer Kraft.
- (3) Studierende, die zum Zeitpunkt des In-Kraft-Tretens bereits für den Teilstudiengang Lateinische Philologie im Kombinatorischen Studiengang Bachelor of Arts eingeschrieben waren, können Prüfungen nach der im Sommersemester 2010 geltenden Prüfungsordnung (Fachspezifische Bestimmungen) bis spätestens zum 31.03.2013 anmelden, danach gelten die Bestimmungen dieser Prüfungsordnung. Die im Sommersemester 2010 bereits eingeschriebenen Studierenden können darüber hinaus die Anwendung dieser Prüfungsordnung bei der Anmeldung zu einer Prüfung schriftlich erklären. Die Erklärung ist unwiderruflich.

-----  
Ausgefertigt auf Grund des Beschlusses des Fachbereichsrates des Fachbereichs Geistes- und Kulturwissenschaften vom 07.07.2010.

Wuppertal, den 05.10.2010

Der Rektor  
der Bergischen Universität Wuppertal  
Universitätsprofessor Dr. Lambert T. Koch

<b>I Grundlagenmodul lateinische Sprache und Literatur</b>							
<b>Lernziele/ Kompetenzen</b>				<b>P / WP</b>	<b>Gewicht der Note</b>	<b>Workload</b>	
Die Studierenden verfügen über eine aktive und passive Kenntnis der lateinischen Formenlehre, eine passive und in den elementaren Bereichen aktive Kenntnis der lateinischen Satzlehre sowie der lateinischen Stilistik und einen lektürerelevanten Wortschatz von etwa 2600 Wörtern. Auf dieser Grundlage sind sie in der Lage, lateinische Originaltexte auf dem Niveau beispielsweise der Schriften Caesars oder leichterer Texte Ciceros ins Deutsche zu übersetzen und Aufgaben zu Formenlehre, Satzlehre und Wortschatz zu bearbeiten.				P	10/76	10 LP	
<b>Nachweise</b>				<b>Nachweis für</b>		<b>Nachgewiesene LP</b>	
Modulabschlussprüfung		Schriftliche Prüfung (Klausur) (2-mal wiederholbar)		150 min. Dauer		ganzes Modul 10 LP	
<b>Komponenten</b>		<b>Inhalt</b>		<b>P / WP</b>	<b>Lehrform</b>	<b>SWS</b>	<b>Workload</b>
I	Einführung in die Lektüre lateinischer Prosa	Lektüre lateinischer Prosa mit Wiederholung der lateinischen Satzlehre und Einführung in die Stilistik		P	Übung	4	6 LP
II	Lateinische Grammatik	Grundlagen der lateinischen Laut-, Wortbildungs-, Formen- und Satzlehre		P	Vorlesung/ Übung	4	4 LP

<b>II Grundlagenmodul lateinische Literaturwissenschaft</b>						
<b>Lernziele/ Kompetenzen</b>			<b>P / WP</b>	<b>Gewicht der Note</b>	<b>Workload</b>	
Die Studierenden verfügen über grundlegende Kenntnisse der lateinischen Metrik und Dichtersprache sowie der wichtigsten Hilfsmittel und Voraussetzungen des klassisch-philologischen Arbeitens.			P	8/76	8 LP	
<b>Nachweise</b>			<b>Nachweis für</b>		<b>Nachgewiesene LP</b>	
Teil der Modulabschlussprüfung		Schriftliche Prüfung (Klausur) (uneingeschränkt)	90 min. Dauer	Modulteil(e) II		3 LP
Teil der Modulabschlussprüfung		Schriftliche Prüfung (Klausur) (uneingeschränkt)	120 min. Dauer	Modulteil(e) I		5 LP
<b>Komponenten</b>	<b>Inhalt</b>		<b>P / WP</b>	<b>Lehrform</b>	<b>SWS</b>	<b>Workload</b>
I	Einführung in die Lektüre lateinischer Dichtung	Lektüre lateinischer Dichtung (z. B. Vergil, Ovid, dramatische Dichtung) mit Einführung in die lateinische Metrik und Dichtersprache	P	Übung	4	5 LP
II	Grundlagen der Lateinischen Philologie	Grundlagen der Geschichte der lateinischen Literatur, Überlieferungsgeschichte, Textkritik, Geschichte der Klassischen Philologie, Hilfsmittel	P	Vorlesung/ Übung	2	3 LP

<b>III Aufbaumodul deutsch-lateinische Übersetzung (Syntax)</b>						
<b>Lernziele/ Kompetenzen</b>				<b>P / WP</b>	<b>Gewicht der Note</b>	<b>Workload</b>
Die Studierenden sind in der Lage, aufgrund ihrer aktiven Kenntnisse der lateinischen Formen- und Satzlehre sowie der Beherrschung eines deutsch-lateinischen Grundwortschatzes einfachere deutsche Sätze ins Lateinische zu übertragen.				P	8/76	8 LP
<b>Nachweise</b>				<b>Nachweis für</b>		<b>Nachgewiesene LP</b>
Modulabschlussprüfung		Schriftliche Prüfung (Klausur) (2-mal wiederholbar)		120 min. Dauer		8 LP
<b>Komponenten</b>		<b>Inhalt</b>		<b>P / WP</b>	<b>Lehrform</b>	<b>SWS</b>
I	Syntax I	Übersetzung deutscher Sätze ins Lateinische unter besonderer Berücksichtigung der Lehre von den Satzgliedern		P	Übung	2
II	Syntax II	Übersetzung deutscher Sätze ins Lateinische unter besonderer Berücksichtigung der Lehre vom einfachen und zusammengesetzten Satz		P	Übung	2

IV Aufbauomodul Lateinische Literatur (Prosa)						
<b>Lernziele/ Kompetenzen</b>			<b>P / WP</b>	<b>Gewicht der Note</b>	<b>Workload</b>	
Die Studierenden sind in der Lage, auf der Grundlage ihrer Kenntnisse der lateinischen Sprache und Prosaliteratur sowie der Methoden der lateinischen Philologie lateinische Prosatexte zu übersetzen, zu analysieren und zu interpretieren.			P	11/76	11 LP	
<b>Voraussetzung:</b> Grundlagenmodul lateinische Sprache und Literatur						
<b>Nachweise</b>			<b>Nachweis für</b>		<b>Nachgewiesene LP</b>	
Teil der Modulabschlussprüfung		Sammelmappe (uneingeschränkt)	-	Modulteil(e) III	6 LP	
Teil der Modulabschlussprüfung		Schriftliche Prüfung (Klausur) (uneingeschränkt)	90 min. Dauer	Modulteil(e) II	5 LP	
<b>Komponenten</b>		<b>Inhalt</b>	<b>P / WP</b>	<b>Lehrform</b>	<b>SWS</b>	<b>Workload</b>
I	Vorlesung Lateinische Sprache und Literatur (Prosa)	Darstellung von Epochen, Gattungen, Autoren und Werken sowie besonderen Fragestellungen der lateinischen Prosaliteratur der Antike	P	Vorlesung	2	1 LP
II	Lektüreübung lat. Prosa	Kursorische Lektüre lateinischer Prosaliteratur der Antike	P	Übung	2	4 LP
III	Proseminar in lateinischer Sprache und Literatur	Analyse und Interpretation lateinischer Prosaliteratur der Antike	P	Proseminar	2	6 LP
<b>Voraussetzung:</b> Grundlagenmodul lateinische Sprache und Literatur						

<b>V Aufbauomodul Lateinische Literatur (Poesie)</b>						
<b>Lernziele/ Kompetenzen</b>			<b>P / WP</b>	<b>Gewicht der Note</b>	<b>Workload</b>	
Die Studierenden sind in der Lage, auf der Grundlage ihrer Kenntnisse der lateinischen Sprache und Dichtung sowie der Methoden der Lateinischen Philologie lateinische poetische Texte zu übersetzen, zu analysieren und zu interpretieren.			P	11/76	11 LP	
<b>Voraussetzung:</b> Grundlagenmodul lateinische Sprache und Literatur						
<b>Nachweise</b>			<b>Nachweis für</b>		<b>Nachgewiesene LP</b>	
Teil der Modulabschlussprüfung		Schriftliche Hausarbeit (uneingeschränkt)	-	Modulteil(e) III	6 LP	
Teil der Modulabschlussprüfung		Schriftliche Prüfung (Klausur) (uneingeschränkt)	90 min. Dauer	Modulteil(e) II	5 LP	
<b>Komponenten</b>		<b>Inhalt</b>	<b>P / WP</b>	<b>Lehrform</b>	<b>SWS</b>	<b>Workload</b>
I	Vorlesung Lateinische Sprache und Literatur (Poesie)	Darstellung von Epochen, Gattungen, Autoren und Werken sowie besonderen Fragestellungen der lateinischen Dichtung der Antike	P	Vorlesung	2	1 LP
II	Lektüreübung lat. Poesie	Kursorische Lektüre lateinischer Dichtung der Antike	P	Übung	2	4 LP
III	Proseminar in lateinischer Sprache und Literatur	Analyse und Interpretation lateinischer Dichtung der Antike	P	Proseminar	2	6 LP
<b>Voraussetzung:</b> Grundlagenmodul lateinische Sprache und Literatur						

VI Vertiefungsmodul deutsch-lateinische Übersetzung (Stil)							
<b>Lernziele/ Kompetenzen</b>			<b>P / WP</b>	<b>Gewicht der Note</b>	<b>Workload</b>		
Die Studierenden sind in der Lage, aufgrund ihrer aktiven Kenntnisse der lateinischen Grammatik und Stilistik sowie der Beherrschung eines erweiterten deutsch-lateinischen Wortschatzes Texte, die dem antiken Gedankenkreis zugeordnet sind, in angemessenes Latein zu übertragen.			P	8/76	8 LP		
<b>Nachweise</b>			<b>Nachweis für</b>		<b>Nachgewiesene LP</b>		
Modulabschlussprüfung		Schriftliche Prüfung (Klausur) (uneingeschränkt)	120 min. Dauer	ganzes Modul		8 LP	
<b>Komponenten</b>		<b>Inhalt</b>		<b>P / WP</b>	<b>Lehrform</b>	<b>SWS</b>	<b>Workload</b>
I	Lateinischer Stil	Übersetzung deutscher Texte ins Lateinische unter besonderer Berücksichtigung der Strukturprinzipien lateinischer Prosa		P	Übung	4	8 LP

VII Vertiefungsmodul lateinische Literatur (Komparatistik/Rezeption)						
<b>Lernziele/ Kompetenzen</b>			<b>P / WP</b>	<b>Gewicht der Note</b>	<b>Workload</b>	
Die Studierenden sind imstande, auf der Grundlage ihrer vertieften Kenntnisse der lateinischen Sprache und Literatur sowie der Methoden der Klassischen Philologie lateinische Texte zu übersetzen, zu analysieren und zu interpretieren, sie mit anderen zu vergleichen und ihre Voraussetzungen und Nachwirkungen zu erfassen.			P	11/76	11 LP	
<b>Voraussetzung:</b> ein Proseminar in lateinischer Literatur der Antike						
<b>Nachweise</b>			<b>Nachweis für</b>		<b>Nachgewiesene LP</b>	
Teil der Modulabschlussprüfung		Schriftliche Hausarbeit (uneingeschränkt)	-	Modulteil(e) III	6 LP	
Teil der Modulabschlussprüfung		Schriftliche Prüfung (Klausur) (uneingeschränkt)	90 min. Dauer	Modulteil(e) II	5 LP	
<b>Komponenten</b>		<b>Inhalt</b>	<b>P / WP</b>	<b>Lehrform</b>	<b>SWS</b>	<b>Workload</b>
I	Vorlesung	Darstellung der Nachwirkung von Epochen, Gattungen, Autoren und Werken sowie besonderen Fragestellungen der lateinischen Literatur der Antike in der lateinischen Literatur des Mittelalters und der Neuzeit	P	Vorlesung	2	1 LP
II	Lektüreübung	Kursorische Lektüre lateinischer Literatur der Antike, des Mittelalters und der Neuzeit unter besonderer Berücksichtigung komparatistischer Fragestellungen	P	Übung	2	4 LP
III	Hauptseminar	Vergleichende Analyse und Interpretation lateinischer Literatur der Antike unter besonderer Berücksichtigung ihrer Voraussetzungen und Nachwirkungen	P	Seminar	2	6 LP

VIII Literatur und Kultur der Antike						
Lernziele/ Kompetenzen			P / WP	Gewicht der Note	Workload	
Die Studierenden verfügen über Kenntnisse in exemplarischen Bereichen antiker Kultur und ihrer Zeugnisse und sind aufgrund vertiefter Kenntnisse der griechischen Sprache und Literatur in der Lage, einfachere griechische Texte (Prosa und Poesie) zu übersetzen.			P	9/76	9 LP	
Nachweise			Nachweis für		Nachgewiesene LP	
Teil der Modulabschlussprüfung		Schriftliche Prüfung (Klausur) (uneingeschränkt)	90 min. Dauer	Modulteil(e) I		4 LP
Teil der Modulabschlussprüfung		Schriftliche Prüfung (Klausur) (uneingeschränkt)	120 min. Dauer	Modulteil(e) II		5 LP
Komponenten	Inhalt		P / WP	Lehrform	SWS	Workload
I	Lektüreübung griechische Prosa	Die Studierenden sind auf der Grundlage einer passiven Kenntnis der griechischen Formen- und Satzlehre sowie eines lektürerelevanten griechisch-deutschen Wortschatzes in der Lage, griechische Originaltexte (Prosa) ins Deutsche zu übersetzen und die Bedeutung der griechischen Sprache und Literatur für die lateinische zu erfassen.	P	Übung	2	4 LP
<b>Voraussetzung:</b> Graecum						
II	Lektüreübung griechische Poesie	Die Studierenden sind auf der Grundlage einer passiven Kenntnis der griechischen Formen- und Satzlehre sowie eines lektürerelevanten griechisch-deutschen Wortschatzes in der Lage, griechische Originaltexte (Poesie) ins Deutsche zu übersetzen, vor ihrem literatur- und kulturgeschichtlichen Hintergrund zu verstehen sowie die Bedeutung der griechischen Literatur für die lateinische zu erfassen.	P	Übung	2	4 LP
<b>Voraussetzung:</b> Graecum						
III	Phänomene antiker Kultur und Textualität	exemplarische Erschließung von Erscheinungsformen antiker Lebenswelt, Kultur, Literatur und ihrer Zeugnisse	P	Vorlesung/ Übung	2	1 LP